



VALSTYBINĖ KALBOS INSPEKCIJA

VšĮ Europos žmogaus teisių fondui

2013-10-04 Nr. 10V- 474

DĖL VIEŠŪJŲ UŽRAŠŲ

Informuojame, kad išnagrinėjome 2013 m. rugsėjo 12 d. pateiktus 3 skundus dėl viešųjų užrašų Nidos mieste. Jūsų pateikti gatvių pavadinimai yra valstybine kalba, juose vartojamos ir lietuvių kalbos abėcėlės raidės *ų, é*. Dėl kitų viešųjų užrašų nevalstybine kalba norėtume priminti, kad Valstybinės lietuvių kalbos komisijos 2012 m. lapkričio 8 d. nutarimo Nr. N-5(136) „Dėl viešosios informacijos ne valstybine kalba pateikimo“ (Žin., 2012, Nr. 132-6753) 1 ir 2 punkte nurodyta, kad tarptautinio bendravimo reikmėms viešoji rašytinė ir garsinė informacija transporte, maitinėse, viešbučiuose, bankuose, turizmo agentūrose, taip pat reklamos elementuose greta valstybinės kalbos gali būti teikiama ir užsienio kalbomis. Informacija kitomis kalbomis neturi būti išsamesnė, o jos rašytinių tekstų formatas negali būti didesnis negu tekstų valstybine kalba. Jūsų pateikti pavyzdžiai – reklaminiai standai, skirti informuoti užsieniečius apie įžymias vietas ar teikiamas paslaugas, kuriuose pateikta informacija atitinka viešiesiems užrašams keliamus reikalavimus, todėl šiuo atveju Valstybinės kalbos įstatymas taip pat nepažeidžiamas. Skundžiami viešieji užrašai neprieštarauja teisės aktams, reglamentuojantiems valstybinės kalbos vartojimą, todėl skundas toliau nenagrinėtinas.

Skundas dėl Valstybinės kalbos inspekcijos sprendimo gali būti paduotas Vyriausiajai administracinių ginčų komisijai arba Vilniaus apygardos administraciniam teismui ne vėliau kaip per vieną mėnesį nuo skundžiamo administracinio akto paskelbimo arba individualaus akto įteikimo ar pranešimo apie administracijos (tarnautojo) veiksmus (neveikimą) suinteresuotai šaliai dienos arba per du mėnesius nuo dienos, kai baigiasi reikalavimo įvykdymo terminas. Tais atvejais, kai administracija (tarnautojas) nevykdo savo pareigų ar vilkina priimti sprendimą, toks neveikimas (vilkinimas) gali būti apskųstas per du mėnesius nuo dienos, kai baigiasi klausimui išspręsti nustatytas laikas. Dėl valstybės tarnautojų piktnaudžiavimo, biurokratizmo ar kitaip pažeidžiamų žmogaus teisių ir laisvių viešojo administravimo srityje asmuo turi teisę pateikti skundą Lietuvos Respublikos Seimo kontrolieriui per 1 metus nuo skundžiamų veiksmų padarymo ar skundžiamo sprendimo priėmimo.

Inspekcijos viršininkas

Donatas Smalinskas

Dainius Žemaitis, tel. (8 5) 260 8899, el. p. dainius.zemaitis@lrs.lt

Biudžetinė įstaiga
S. Skapo g. 4, 01122 Vilnius

Tel. / faks. (8 5) 260 8899
El. p. vki@lrs.lt

Duomenys kaupiami ir saugomi
Juridinių asmenų registre
Kodas 18877975